


ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПЛУГ НАВЕСНОЙ



ПРОИЗВОДСТВО
ПОЛЬША



 Пожалуйста, прочтите данное руководство перед эксплуатацией данного устройства и обращайтесь к нему за информацией каждый раз при возникновении необходимости

Содержание

1. ВВЕДЕНИЕ	3
2. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ПЛУГА.....	3
3. ЗАМЕЧАНИЯ КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ	4
3.1. Предусмотренное использование.....	4
3.2 Возможные опасности, возникающие при эксплуатации плуга.....	4
3.3. Положения по технике безопасности и охране труда	4
4. ИНФОРМАЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПЛУГА	6
4.1. Общая информация.....	6
4.2. Устройство и функционирование плуга	6
4.3. Подготовка трактора к работе	7
4.4. Подготовка плуга к работе	7
4.5. Агрегатирование плуга с трактором.....	7
4.6. Регулировка плуга.....	7
5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	9
5.1. Указания по уходу за плугом.....	9
5.2. Указания по обслуживанию после сезона.....	9
5.3. Хранение плуга	9
5.4. Транспортировка плуга.....	9
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10

1. ВВЕДЕНИЕ

Настоящая инструкция по обслуживанию прилагается к каждой машине с целью ознакомления с конструкцией, эксплуатацией и регулированием навесного плуга. Инструкция также предназначена для предупреждения о возможных ситуациях угроз здоровья человеку при работе с машиной. Инструкция также содержит информацию для подготовки плуга к работе и транспортировке по дорогам общего пользования.

Точное соблюдение, содержащихся в инструкции рекомендациях, обеспечит продолжительную и безаварийную работу, а также повлияет на снижение эксплуатационных затрат.

2. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ПЛУГА

Навесные плуги серии U 166 предназначены исключительно к работе в сельском хозяйстве. Использование их для других целей будет рассматриваться как использование не по назначению. Плуги предназначены для выполнения загонной пахоты равнинных (плоских) полей, на всех типах почв - от лёгких до тяжёлых, без камней.

Машина должна эксплуатироваться и обслуживаться исключительно лицами, ознакомленными с ее основными характеристиками и правилам безопасной эксплуатации.

Необходимо всегда придерживаться инструкций, касающихся предотвращения несчастных случаев, а также всех основных положений по безопасности труда, и правил дорожного движения.

Самовольные конструкционные изменения орудия без согласия производителя освобождают производителя от ответственности за возникающие повреждения или потери.

Навесные плуги предназначены для выполнения средней и глубокой вспашки всех почв при влажности позволяющей выполнять работу. Плуги должны взаимодействовать только с тракторами принадлежащим к классам рекомендованным производителем (смотри технические характеристики), оснащёнными стандартном балластом передней оси для того, чтобы сохранить необходимый коэффициент управляемости.

3. ЗАМЕЧАНИЯ КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

3.1. Предусмотренное использование

Навесные плуги серии U 166 спроектированы, построены и приспособлены к работе в сельскохозяйственном производстве для обработки почвы – загонной вспашки равнинных (плоских) полей на всех типах почв без камней, при влажности почвы позволяющей выполнять работу. Работа с плугом может выполняться на наклонах до 8°. Плуги должны взаимодействовать с тракторами соответствующего класса, рекомендованного производителем (смотри технические характеристики).

3.2 Возможные опасности, возникающие при эксплуатации плуга

Используя навесной плуг согласно его предназначению можно предупредить некоторые опасности для жизни и здоровья человека. Чтобы избежать угрозы опасности, необходимо подробно ознакомиться с принципами использования и обслуживания плуга. Необходимо обратить особое внимание на элементы плуга, и ситуации, создающие опасность для оператора и окружающих:

- Опасность быть раздавленным, возникающая в ситуации, когда оператор находится вблизи нижних тяг трактора во время присоединения машины к трактору,
- Опасность получить увечья или порезаться об острые края опорного колеса или дискового ножа при неправильной позиции оператора во время регулировки машины,
- Опасность быть ударенным сцепной штангой орудий, предназначенных для окончательной обработки почвы, в результате неправильной позиции оператора во время обслуживания и регулировки машины,
- Опасность, возникающая при потере устойчивости агрегата, во время передвижения или транспортировки.

3.3. Положения по технике безопасности и охране труда

Общие положения

- Кроме данной инструкции по обслуживанию следует также соблюдать правила дорожного движения и положения по технике безопасности и охране труда.
- Предостережения (пиктограммы), помещённые на плуге представляют указания, касающиеся безопасности пользователя, третьих лиц и избежания несчастных случаев.
- Во время движения по общественным дорогам, необходимо соблюдать правила дорожного движения.
- Рекомендуется пользоваться трактором оснащённым кабиной или защитной рамой.
- Перед каждым выездом машины, необходимо проверить, все ли элементы плуга находятся в надлежащем состоянии. Повреждения, которые возникли, следует безотлагательно устранить.
- Избегать пребывания в зоне работы плуга.
- Прежде чем выйти из кабины трактора и при выполнении каких-либо работ, связанных с машиной, необходимо выключить двигатель трактора и вынуть ключ из замка зажигания.
- Плуг следует хранить в сухом помещении, на твердом и ровном (плоском) грунте. Соблюдайте предельную осторожность во время опускания машины на землю!

Агрегатирование

- Соблюдайте предельную осторожность во время соединения плуга с трактором и во время его отсоединения.
- Запрещается находиться между плугом и трактором во время произведения любых действий рычагами гидравлической системы.
- Запрещается находиться между машиной и трактором во время агрегатирования машины с трактором при работающем двигателе трактора.
- Во время выполнения каких-либо действий при обслуживании плуга необходимо заглушить двигатель, вынуть ключ из замка зажигания и затянуть стояночный тормоз.
- Заблокирование пальцев навесной системы плуга следует выполнять только при помощи типовых предохранителей в виде шплинтов.
- Плуг следует соединять исключительно с тракторами из рекомендованных классов оснащёнными балластом передней оси.
- Плугом может работать только лицо, имеющее право управлять сельскохозяйственными тракторами.
- Во время агрегатирования следует остерегаться минимальной нагрузки на переднюю ось трактора.

Обслуживание

- Плугом может работать только лицо, имеющее право управлять сельскохозяйственным трактором, и ознакомленное с инструкцией по обслуживанию машины
- Запрещается допускать к обслуживанию плуга сторонних людей не ознакомленных с инструкцией по обслуживанию.
- Запрещается допускать к обслуживанию плуга детей и лиц после потребления алкоголя.
- Плуг следует поднимать на ЗНУ трактора мягко, без рывков и тряски.
- Всегда при развороте и поворачивании назад следует поднять плуг вверх.
- Необходимо опустить плуг при каждом выходе водителя из трактора.
- Работа с плугом на склонах превышающих 8° - недопустима.
- Устранить засоры можно только после того, как машина опущена на грунт и выключен двигатель трактора.
- Запрещается движение задним ходом трактора во время работы, когда машина находится в рабочей позиции.
- Все действия по обслуживанию (смазка, ремонт, настройка, чистка, и т. п.) следует выполнять, когда машина опущена на почву, выключен двигатель трактора, вынут ключ из замка зажигания и затянут стояночный тормоз.

4. ИНФОРМАЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПЛУГА

4.1. Общая информация

Навесные плуги загонные серии U166 произведены как плуги 2-х, 3-х и 4-х корпусные. Они приспособлены к работе на наклонах местности не превышающих 8° и взаимодействуют с тракторами классов (смотри технические характеристики), оснащёнными стандартным балластом колес.

Плуги оснащены корпусами с цилиндрическими отвалами. Пользователь трактора, имеющего силовую регулировку глубины пахоты, должен применять это регулирование, что позволяет сэкономить примерно 10 % топлива.

4.2. Устройство и функционирование плуга

Навесные плуги серии U166 (рисунок 1) это орудия, которые навешиваются на заднее трехточечное навесное устройство (ЗНУ) трактора. Конструкция плуга модульная, т. е. плуги имеют те же самые конструкционные элементы, которые отличаются только количеством корпусов и величиной рамы.

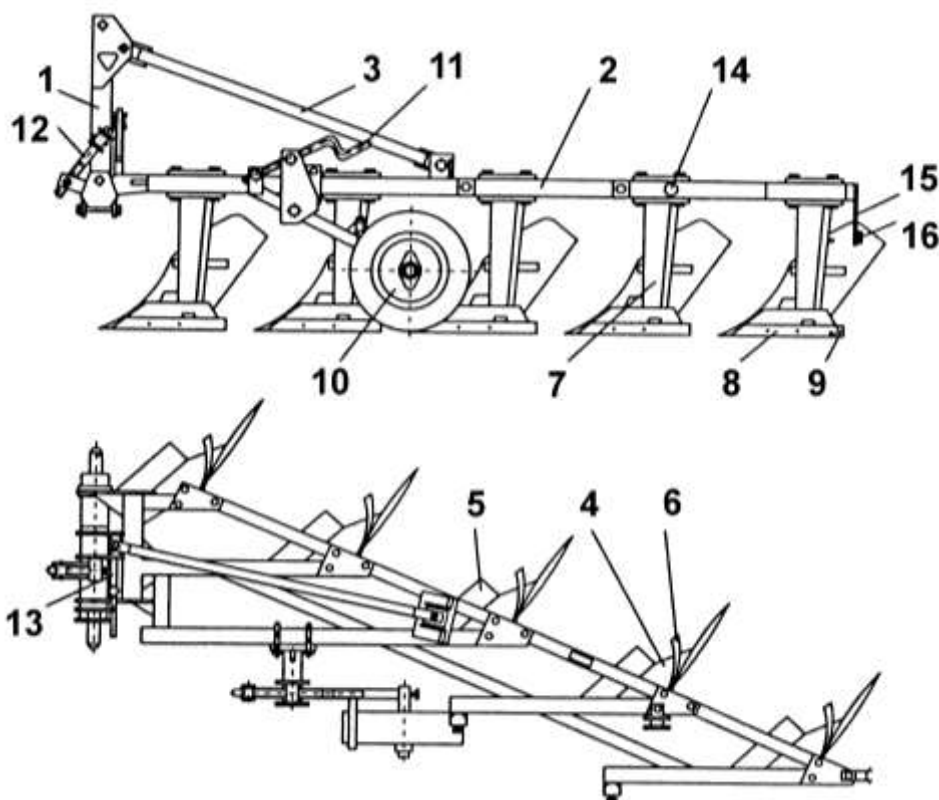


Рисунок 1. Плуг - общая конструкция: 1 – трехточечное навесное устройство, 2 – главная рама, 3 – тяга, 4 – отвал, 5 – лемех, 6 – срезающая планка (углосним), 7 – стойка, 8 – полоз, 9 – пятка, 10 – опорное колесо, 11 – регулировочная заводная ручка, 12 – регулировочный винт, 13 – регулировочное веретено, 14 – светоотражатель, 15 – кронштейн, 16 – крепление свето-предупреждающих устройств.

4.3. Подготовка трактора к работе

Подготовка трактора к работе с плугом заключается в проверке его общей исправности, согласно инструкции по обслуживанию трактора (особенно следует обратить внимание на исправность навесного устройства). Плуг следует агрегатировать с рекомендованными классами тракторов.

4.4. Подготовка плуга к работе

Подготовка плуга к работе заключается в проверке его технического состояния и прежде всего прочности соединений рабочих элементов с рамой. В случае обнаружения повреждения или износа рабочих элементов, следует произвести их замену на новые или восстановить. В противном случае это может привести к снижению качества работы машины.

Кроме того, следует:

- проверить винтовые соединения, в случае обнаружения ослабления затянуть их,
- проверить копирующие колесо, регулировочные винты и разводное веретено, необходимо чтобы они вращались легко, в случае затрудненного вращения опорного колеса следует его демонтировать, а затем почистить и смазать,
- смазать плуг согласно рекомендациям (смотри глава „Инструкция по смазке”).

4.5. Агрегатирование плуга с трактором

Для того, чтобы присоединить плуг к трактору необходимо выполнить следующие действия:

- демонтировать сцепную балку для орудий с нижних тяг заднего трехточечного навесного устройства (ЗНУ) трактора,
- осторожно и достаточно близко подъехать трактором к раме машины,
- заглушить двигатель трактора, вынуть ключ из замка зажигания и затянуть стояночный тормоз,
- заложить нижние тяги трактора на цапфы орудия и закрепить типовыми штифтами,
- верхний соединитель системы навески трактора соединить болтом со стойкой рамы плуга и закрепить типовым штифтом,
- соблюдая симметрию плуга по отношению к трактору, легко натянуть цепи нижних тяг трактора,
- закрепить на тракторе переносные свето-предупреждающие устройства и знак обозначающий тихоходные транспортные средства.

4.6. Регулировка плуга

Прежде чем начинать вспашку, следует демонтировать предупреждающие устройства, предназначенные для транспортировки по общественным дорогам и отрегулировать ограничивающие цепи нижних тяг трактора так, чтобы плуг мог легко отклоняться в боковые стороны.

Чтобы правильно выполнить вспашку, необходимо провести начальную регулировку плуга, т. е. продольное и поперечное выравнивание.

Поперечное выравнивание плуга выполняется следующим образом: необходимо провести соответствующее сокращение или удлинение правой подъемной тяги заднего навесного устройства (ЗНУ) трактора так, чтобы рама плуга, видимая сзади, после достижения полной рабочей глубины плужных корпусов, была установлена горизонтально.

Продольное выравнивание плуга выполняется следующим образом: необходимо провести соответствующее сокращение или удлинение верхнего соединителя заднего навесного устройства (ЗНУ) трактора, так, чтобы рама орудия видимая

сбоку, после достижения полной рабочей глубины плужных корпусов, была установлена горизонтально.

Правильно выравненный плуг должен иметь раму установленную параллельно поверхности поля, и все плужные корпуса должны работать на одинаковой глубине. После окончания вспашки отрегулированным плугом, на поле не должны быть видимых различий между высотой отвалов, отложенных отдельными корпусами плуга.

Во избежении забивания рабочих органов плуга, перед началом вспашки, необходимо очистить поле от чрезмерно длинных, свободных растительных (послеуборочных) остатков. Допустимая высота жнивья составляет 25 см.

Для правильной работы плугами серии У 166 необходимо провести две регулировки: поперечную (изменение ширины первого отвала) и продольную т. е. изменение угла центральной рамы плуга по отношению к навесной системе (регулировка давления на бороздную стенку), кроме того, следует отрегулировать глубину вспашки и установить дисковый нож.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы обеспечить продолжительную и безотказную работу плуга следует контролировать состояние винтовых соединений и в случае ослабления затягивать их. После окончания работы плуг следует аккуратно почистить. Изношенные или поврежденные рабочие элементы следует заменить соблюдая следующие рекомендации:

- все изношенные элементы плуга следует заменить в соответствующее сроки,
- для замены следует применять только оригинальные части гарантирующие хорошее качество, это необходимо для соблюдения условий гарантии.

5.1. Указания по уходу за плугом

Каждый раз после окончания работы плуг следует почистить от земли, осмотреть соединения частей и узлов. Техническое обслуживание плуга состоит в контроле состояния лемехов, отвала, копирующего колеса. Следует также контролировать состояние винтовых и болтовых соединений. Все ослабленные винтовые соединения следует затянуть. Болты и цапфы навесной системы плуга не смазывать, их следует содержать в чистоте и сухости. Предупреждающие устройства и треугольный знак „тихоходные транспортные средства” следует содержать в чистоте.

5.2. Указания по обслуживанию после сезона

После оконченого сезона работы, плуг следует аккуратно почистить от загрязнений и вымыть. Изношенные или поврежденные рабочие элементы следует заменить, а все ослабленные винтовые соединения затянуть. Повреждения лакокрасочного покрытия следует зачистить и снова покрыть слоем защитной краски, затем плуг необходимо смазать согласно с инструкцией по смазке.

5.3. Хранение плуга

Плуг необходимо хранить под крышей на плоской, твердой поверхности. В случае недостатка места под крышей, допускается хранить орудие снаружи. После отсоединения плуга от трактора орудие должно опираться на плужные корпуса и копирующее колесо.

5.4. Транспортировка плуга

Навесные плуги от производителя до продавца или покупателя перевозятся на прицепе транспортного средства. Плуги перевозятся смонтированные и готовые к работе. Загрузку плугов на прицепы автомобилей, следует выполнять с помощью подъёмных устройств, после закрепления канатов или цепей в местах обозначенных производителем пиктограммами. Плуги должны быть закреплены на транспортных средствах. За правильное закрепление отвечает транспортирующее лицо.

Машина приспособлена для перевозки по общественным дорогам, на заднем трехточечном навесном устройстве (ЗНУ) трактора. При перевозке трактором, плуг должен быть оснащён свето-предупреждающими устройствами, которые будут видны сзади, снабжёнными красными габаритными огнями, стоп-сигналом и указателем поворота. Вместе с тем на тракторе взаимодействующим с плугом должен быть закреплён треугольный знак обозначающий „тихоходные транспортные средства”.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические данные навесных плугов серии U 166

Параметр	Ед. изм.	Данные производителя			
		U 166	U 166/1	U 166/2	U 166/3
Индекс					
Количество корпусов	шт.	2	2 (с приставкой)	3 (с приставкой)	4 (с приставкой)
Ширина корпусов	м	0,56	0,84	1,2	1,4
Рабочая глубина	м	максимум 0,3			
Габаритные размеры плуга (в рабочем и транспортном положении)					
- длина	мм	1300	2000	2630	3000
- ширина	мм	1040	1040	1200	1650
- высота в рабочем положении	мм	1200			
- высота в транспортном положении	мм	1500			
Масса машины	кг	160	214	270	345
Тип отвала	-	цилиндроидальный			
Диаметр опорного колеса	мм	500			
Ширина опорного колеса	мм	150			
Требуемая мощность					
- класс трактора	-	0,6	0,9	0,9	1,4
- номинальное тяговое усилие	кН	6	9	9	14
Транспортный просвет	мм	300			
Рабочая скорость	км/ч	4-8			
Транспортная скорость	км/ч	15			
Персонал	чел.	1			

ИЗДЕЛИЕ: _____

Дата продажи _____

Изделие комплектно. Механические повреждения отсутствуют. Изделие проверено на всех режимах. Замечаний нет.

Продавец:

Покупатель:

(подпись) (ФИО)

(подпись) (ФИО)